

Chronique de documentation

G. P.

Volume 16, Number 1, 1948

URI: <https://id.erudit.org/iderudit/1103125ar>

DOI: <https://doi.org/10.7202/1103125ar>

[See table of contents](#)

Publisher(s)

HEC Montréal

ISSN

0004-6027 (print)

2817-3465 (digital)

[Explore this journal](#)

Cite this review

P., G. (1948). Review of [Chronique de documentation]. *Assurances*, 16(1), 60–67. <https://doi.org/10.7202/1103125ar>

Chronique de documentation

par

G. P.

- 60 **Life Insurance, Fact Book 1947.** Institute of Life Insurance, 60 East 42nd Street, New York.

La brochure est une seconde édition de celle que l'*Institute of Life Insurance* de New York a fait paraître en 1946 et que nous avons analysé rapidement ici. On y trouve des graphiques, des statistiques et des commentaires sur l'essor de l'assurance sur la vie aux Etats-Unis. En une centaine de pages, on a un dossier extrêmement intéressant sur l'histoire et les aspects actuels de l'assurance-vie chez nos voisins.

Voici l'intention des auteurs :

1. — "To provide the public with a clearer concept of life insurance and what it means to them."

2. — "To translate the public attitude to life insurance business thereby enabling it to render the best possible service."

Propagande assurément; mais propagande très bien faite et utile à la cause de l'assurance.

Agents "Extension Course". Lumbermens Mutual Casualty Company, Chicago.

Nous continuons de recevoir le cours de la Lumbermens Mutual Casualty Company. Après les fascicules que nous avons analysés ici ¹, nous avons eu ceux qui ont trait à l'assurance contre l'incendie (*Booklets nos 12 to 16*) et la responsabilité civile (*Booklet no 17*).

¹ Assurances, numéro de juillet 1947.

Nous ne pouvons que répéter ce que nous avons dit des autres: il y a là une initiative extrêmement intéressante. Présentation typographique, texte, exemples, documents annexés, tout constitue un dossier bien fait, utile et dont la société est sûrement la première à récolter les résultats. Quand donc au Canada et, au Canada français en particulier, comprendra-t-on qu'il est temps et grand temps d'avoir recours à de pareils modes de procéder. Déjà le mouvement coopératif a eu recours à un enseignement semblable, simplifié mais précis, clair, mis à la portée de ses lecteurs et qui graduellement fait pénétrer en eux les idées essentielles. Dans l'assurance, le processus pourrait être le même. La compagnie ou le groupe d'assureurs qui nous donnerait ce cours ferait œuvre utile dans un milieu extrêmement pauvre en documentation. Et la dépense ne serait pas si élevée !

1948 Canadian Life Policy Conditions et Stone & Cox Fire and Casualty Insurance Year Book. Stone & Cox, Limited, Toronto, 229 Yonge Street. \$2.00 et \$6.00 respectivement.

La maison Stone & Cox Ltd., fait à Toronto une œuvre extrêmement intéressante de point de vue canadien. Depuis plusieurs années, elle se spécialise dans les livres d'assurances. Déjà elle a fait paraître quelques traités fort bien faits, les cours de l'Insurance Institute de Montréal et de Toronto et un service d'études juridiques, qui englobe les lois des neuf provinces du Canada. Chaque année, elle fait aussi paraître les tables d'assurance-vie que nous avons analysées dans le numéro de janvier d'*Assurances*. Aujourd'hui, nous présentons à nos lecteurs deux publications nouvelles: *1948 Canadian Life Policy* et le *Fire and Casualty Insurance Year Book*. La première est destinée aux agents d'assurance sur la vie et aux fonctionnaires des sociétés. On y trouve d'abord une rapide étude de divers bénéfices complémentaires à la police

d'assurance sur la vie ordinaire, tels la rente familiale, les clauses d'incapacité totale et permanente et la double indemnité, ainsi que des tarifs courants de ces bénéficiaires et de l'assurance collective, et des tables pour les options de règlement.

62 Une seconde partie — la plus importante — contient l'analyse des conditions des contrats d'assurance sur la vie émis par les principales sociétés d'assurances au Canada: de l'Alliance Nationale (devenue Mutuelle, de société de secours mutuel qu'elle était) à la Metropolitan et à la Sun, en passant par la Société des Artisans et la Sauvegarde. On y trouve aussi le tableau des pleins de chaque assureur, les conditions et les tarifs de l'assurance groupe et des tableaux indiquant l'essor de chaque entreprise. Bref, un instrument de travail précis et bien fait.

Avec le *Fire and Casualty Year Book*, on aborde un autre domaine, celui de l'assurance auto, responsabilité civile, accidents, incendie.

Dans ce gros bouquin, il y a des choses inutiles. Il y en a d'autres comme les notes sur les maladies et les accidents qui ne peuvent guère servir qu'à un petit nombre de spécialistes. Il y a également certaines choses qui gagneraient à être mises au point. Mais dans l'ensemble, il y a là un ouvrage qui peut être utile aux agents et courtiers, comme aux assureurs eux-mêmes. Et c'est pourquoi nous en recommandons l'achat.

Tarifs automobile. Paris et région autour de Paris. Edition de décembre 1946.

A ceux qui cherchent du vocabulaire, nous recommandons la lecture de cet opuscule où ils trouveront les mots que le bilinguisme rend à la fois nécessaires et difficiles à trouver dans notre pays. Nous le signalons aussi à ceux qui aiment les consonances agréables des vieux noms de France. Ainsi, Aulnay-sous-Bois, Bécon-les-Bruyères, Boissy-Saint-Léger,

Bry-sur-Marne, Bac, auxquels s'apparentent nos Saint-Roches-Aulnaies, Saint-Pierre-les-Becquets, Sainte-Rose-du-dégelé. Tous ces endroits sont bien laids peut-être, mais leur vocable évoque des idées de grâce et de charme rustique.

Commentaires sur la Réassurance, par André-V. Toussaint.
Edition de l'Argus, 2 rue de Chateaudun, 2. Paris — 1947.

63

L'auteur a eu une carrière bien remplie, comme le signale le président du syndicat des compagnies françaises de réassurance, dans la préface de ce petit livre de cent cinquante pages. Réassureur pendant douze ans, puis agent durant quatre ans, directeur d'une grande société de courtage, puis enfin directeur adjoint de la Compagnie européenne de réassurances, l'auteur a une expérience des questions d'assurances et de réassurances qui le préparait à écrire ce petit traité dans lequel il analyse la pratique et les textes en les commentant, avec ce goût de la présentation théorique qui, chez les Français, correspond à un besoin inné d'ordre et à une tournure d'esprit, fruit d'une longue formation.

En conclusion, M. Toussaint écrit: « Cette étude bien que limitée aux grandes lignes de la réassurance, permettra — nous l'espérons — aux lecteurs qui auront consenti à nous suivre jusqu'à son terme, de se faire une opinion plus exacte du métier de Réassureurs, de sa complexité et de l'intérêt passionnant qu'il réserve à ceux qui s'y adonnent ».

Ce livre est à rapprocher des *Notions élémentaires de réassurance* de G. Metzger, qui est également une édition de l'Argus.

Les Publications de la National Fire Protection Association. 60
Battery March Street, Boston.

Flammable Liquids, gases, chemicals and Explosion, vol.

64

1 est la dernière addition aux ouvrages techniques de la N.F. P.A. C'est l'édition mise à jour, à la date du 31 décembre 1947, des règles posées par les comités intéressés, pour l'usage des corps très inflammables, pour l'installation des appareils à l'huile et à l'essence, pour les appareils de réfrigération et de fumigation, pour la fabrication et la manipulation des explosifs, des films à la nitrocellulose, des plastiques à la pyroxiline. Ouvrage technique précis, qui fournit chaque année des indications et des méthodes précieuses dans la lutte contre l'incendie.

Le *Quarterly* de juillet 1947 nous apporte le rapport définitif du désastre de Texas City, aux États-Unis. En fin de rapport, on trouve les règles posées par le *Bureau of Marine Inspection and Navigation, U.S. Department of Commerce and the U.S. Coast Guard* pour le transport d'explosifs ou de matières très dangereuses à bord des navires. En regard apparaissent les fautes commises par l'équipage du Grandcamp.

Dans le même numéro, se trouve également une étude intéressante sur la manière de protéger les ouvertures des convoyeurs dans un mur coupe-feu.

A signaler dans le numéro de janvier 1948, une étude des incendies qui ont eu lieu en 1947 dans les aéroports, un rapport sur les feux de forêt qui ont dévasté la côte du Maine en octobre 1947 et l'analyse des incendies les plus importants aux États-Unis en 1947: causes, expansion, construction des immeubles détruits, insuffisances des modes de prévention et d'extinction.

A signaler également: *Employee organization for fire safety*, dans lequel on indique comment organiser la prévention et la lutte contre l'incendie dans les usines. Dans *Airplane Crash Fire Fighting Manual*, on trouvera une étude bien illustrée et intéressante, bien que résumée, de ce que l'on

a fait pendant la guerre pour chercher à éteindre l'incendie dans les avions. Ces deux études assez élémentaires datent de 1945. Elles méritent, cependant, qu'on les indique au lecteur à titre documentaire.

Les explosions et leur garantie, par J. Géant-Honel. Edition L'Argus, 2 rue de Châteaudun, Paris IXe.

Voilà une étude très bien faite, qui apporte des détails techniques sur les explosions et, en assurance, sur la manière de se garantir contre les dommages qu'elles peuvent causer. En une brochure de cinquante-deux pages, l'auteur présente son sujet avec simplicité et précision. Même si la partie assurance ne peut servir au Canada que pour établir la comparaison avec la pratique locale, nous n'hésitons pas à conseiller ce travail comme une excellente source de documentation.

65

Provincial Underwriting Results, Stone & Cox, Ltd. 1947. Prix \$10.00.

Même si le prix paraît un peu élevé (et il l'est parce que la circulation est insuffisante), cette brochure est intéressante pour ceux qui désirent être renseignés sur les résultats obtenus par les compagnies d'assurances qui traitent au Canada d'assurance incendie, automobile, responsabilité, accidents, etc. Les tableaux sont groupés par types d'assurances et les chiffres, par provinces. On y trouve le rapport des sinistres aux primes nettes en 1946, aussi bien pour les sociétés par actions que pour les sociétés mutuelles.

Agents Fire Insurance Guide. Editions The Rough Notes Co. Indianapolis, Ind. U.S.A.

Un petit livre, qui se met dans la poche et que l'on consulte facilement, à propos de tous les menus détails du métier. Il ne faut pas y chercher de savantes considérations sur les assurances, mais simplement des faits et des renseignements de première nécessité sur la pratique courante. En somme,

un ouvrage excellent pour débutants intelligents et curieux et pour ceux qui veulent se rafraîchir la mémoire ou préciser certains éléments du métier.

66

C'est un bon exemple de l'intérêt que présentent les publications de *The Rough Notes*. Mentionnons à ce sujet l'excellente revue de cette maison, qui s'appelle également *Rough Notes*. Revue mensuelle dont l'abonnement est trois dollars (*Américains*). *Rough Notes* s'adresse aux agents et aux courtiers, à qui elle apporte chaque mois des études techniques très simples, des tuyaux, des conseils, des analyses de contrat. Ainsi le numéro de janvier contient une étude du contrat de vol des marchandises et celui de février, une étude de l'assurance des fourrures appartenant aux clients, sous le titre *How to Sell Furriers' Customers Policies*. A signaler également dans cette livraison, des notes sur l'assurance des comptes à recevoir, des fiches et des comptes; garantie qu'on apprécie après un sinistre qui laisse des cendres à la place des dossiers.

Revue essentiellement pratique, *Rough Notes* ne s'efforce pas de paraître ce qu'elle n'est pas. Destinée aux praticiens, elle cherche à renseigner de façon claire et simple.

Périodiques français et canadiens. L'Argus, 2 rue Châteaudun, Paris. (abonnement 500 francs). L'Assurance française (abonnement: 700 francs). Insurance Digest, Stone & Cox, Toronto.

Le premier est un hebdomadaire qui a résisté à la guerre et à ses vicissitudes. Il en sort à peine changé, avec une toilette un peu rajeunie et un nouveau directeur. Il est intéressant parce qu'il permet de suivre l'évolution de la pratique française à travers les avatars de la politique et les difficultés sans nombre que suscite une situation économique et financière pénible. On y trouve des discours de portée générale, des comptes-rendus d'assemblée, des textes de loi, des décisions

de syndicat, des bilans, des études pratiques, un recueil de jurisprudence.

L'assurance française est une revue mensuelle d'un caractère différent. Le numéro de février 1948 contient plusieurs articles sur la Sarre au point de vue particulier de l'assureur, puis de nombreuses études de caractère juridique et technique. Ainsi: « La condamnation à mort en assurance-vie » et « Le sort du contrat d'assurance-vie en cas de divorce », « Obligations et droits des assureurs » et « La couverture du risque catastrophe ». S'il est difficile de conseiller les journaux et périodiques français à tout le monde au Canada, tellement la pratique est différente, on peut les indiquer à ceux qui sont curieux de ce qui se fait ailleurs, à ceux qui sont à la recherche de vocabulaire, à ceux également qui ont des relations avec les milieux français. Ils y trouveront des études claires et généralement bien faites, où apparaît la formation française dans son désir d'ordre et de classement, et des solutions que ne nous donne pas toujours notre pratique inspirée de Londres et de New-York.

67

Insurance Digest. Stone & Cox, Toronto. Abonnement \$3.00.

Mensuel de petit format, qu'on tire de sa poche entre deux visites, dans le tramway ou qu'on lit en attendant patiemment chez un client. Il contient de tout, suivant la formule populaire du *Digest*; mais on y résume surtout des articles parus dans les revues et journaux d'assurances canadiens et américains. Pour servir de guide, cette petite revue sans prétention est utile. Qu'on n'y cherche pas, cependant, des études fouillées d'un problème quelconque, mais simplement un aperçu de tout ce qui constitue l'assurance incendie et accidents aux États-Unis et au Canada.